

## Het Sliedrechts Dialect (657)

### Reacties:

K. Lissenburg - van Genderen. Weresteijn 72. Tel.0184 – 415368.

Emailadres: [basenkorrielissenburg@historie-sliedrecht.nl](mailto:basenkorrielissenburg@historie-sliedrecht.nl)

## TWÊÊ VERZOPE KATJIES . . .

Vorige week hê me tege d'n aevend nog 'n fietstochie gemaakt, dwars deur 't bos. We hieuwe ons daerbij mor aan uitgezette paoje. Je weet wel hee, zô'n route die aangegeve wordt deur paoltjies mè gevaarfde koppe in 'n bepaold kleurtie. We reeje de rôoie route. Tijdes 't ommechie mos 'k zô nou en dan denke aan vroeger. Bevôôbeld aan die speurtochte met de schoolkaander. Bij de driedaegse schoolraais wier stêêvast zô'n tocht deur de bosse en de wijere omgeving gelôôpe. Met 'n paor kollegaos gong ie zô'n tocht al weke van te vore uitzette. Thuis gekomme wier die dan uitgewaarkt en 'n aantal kere met 't stenselmesien vermenigvuldigd. Je hoopte dan mor dat ondertusse deur de plaetselijke bevolking gêên dinger verplaetst, weggehaold of op 'n aandere manier veraanderd zouwe weze. Dan zou ie ommers wel 'n perbleem hebbe . . .

### De mist in . . .

Mêêstal gong 't goed, mor dà wis ie netuurlijk pas aan 't end van de tocht. Op 'n keer benne me, hoewel de zon 'n put in de grond scheen, toch wel aareg de mist ingegaon. D'n aaldereerste groep die me op pad stuurde, sting onder laaiding van 'n ouwere schoolmêêster. Hij kon 't dan op z'n gemaksie aan doen. Al zou die gelijk met de leste groep aankomme, was 't al dik voor mekaor. Jammer genogt gong 't bij êên van de eerste aanwijzinge al hêêmel fout. Percies zôas 't beschreve stong, is tie bij de poort van 't terraain waerop we verbleve, netjies linksaf gegaon.

As twêêde groep was, as 'n geluksie bij 'n ongeluk, de mêêster aan de beurt die mè mijn de tocht mee had uitgezet. Gelukkig had ie gelijk deur dat 'r 'n foutjie was gemaakt en was tie zô slim om effe trug te komme om de dwaoling te melde. We mosse ommers rechtsaf in plek van linksaf zôas me prongeluk opgeschreve hadde . . . De volgende groepe wazze zôdoende gewaorschaauwd, konne die fout nog veraandere, en gonge bij de poort wêl rechtsaf zôas de bedoeling was. 't Missertie hà wel grôôte gevolge voor dien eerste groep. Ze hebbe 'n mooi stuksie van de omgeving gezien, mor van de rest van de beschrijving hadde ze jammer genogt gêên seklaot meer kanne maoke . . .

### Moppere . . .

Al fietsend gonge m'n gedachte as vâzellef ok trug naer 'n hêel aandere barre tocht, die keer in de buurt van Luntere. Deur m'n aktivitaate as speurtochtuitzetter op school, hà 'k al 'n aerdige reputaasie opgebouwd. 'k Mos daer op verzoek van wà vriende en bekende ok mor is 'n tochie uitzette. 'k Vong 't wel leuk om te doen. Bij m'n aaije doch 'k: " 't Is d'r êëntjie voor merendêels volwassene, laet 'k de moeilijkhaidsgraed nou mor 'n bietjie hôôger stelle." Nou dat hebbe ze tijdes de tocht – en ik daernae – gewete. Wat hebbe ze daer ure lang lôôpe ploetere, zwoege en zwêete. Wat t'r nie afgemopperd is op me . . . Wat 'n omwege ze gemaakt hadde . . . Hoevel keer dà ze verkeerd gelôôpe wazze. Ze wazze aalemael hêêmel bekaf an 't end van de middag. Tot overmaat van ramp was t'r buite m'n medewete ok nog 'n ploechie zô menslievend gewist om iemand in 'n rolstoel mee te zeule deur 't mulle zand, en dat kilometers lang. De verwijte vloge me links en rechts om de ore. Ze hebbe me nooit meer gevraegd om nóg is 'n speurtochie uit te zette . . .

## Hert . . .

'k Wor opgeschrikt uit m'n overpaainzinge as Korsjonnao plotsklaps 'n hert mêent te zien. 'k Ben net te laet om 't nog weg te zien springe, mor effe laeter kruist 't werempel weer ons pad en zie 'k 't ree nog net wegschiete in de bossies. We blijve goed rondkijke ovve me nog 'n glimpie van 't dier kanne opvange. Hoe we ok kijke, 't êênigste dà me zien, zijn wà spore op 't bospad waer 't overgestoke was. Toch leuk om zô onverwachs wild te zien. 't Maakte ons fietstochie d'r nog leukerder op!

## Drijfnat en groen

As vâzelf glije m'n gedachte toch weer trug naer 'n voorval tijdes 'n aandere driedaegse schoolraais. We hadde zôas gebruikelijk een puzzeltocht voor de leste zaeterdagmiddag uitgezet. Dan wazze d'r wat ouwers van de kaainder. Konne ze ok meegeniete . . . Nou was 't zô, dat êên van de maaisies met d'r vaoder en moeder om d'n êên of aandere rede wat êêder naer huis mos. Gêên perbleem. Gong die groep toch as eerste op pad! As ze klaor wazze effe afmelde en gaauw wegweze! D'r was nog 'n perbleem. 't Regende die middag, en nie zô'n bietjie ok. Nae overleg beslote me 't toch mor deur te laete gaon. Je kon ommers nie meer as nat worre. Nou dat zijn we dan ok geworde. 't Hieuw wel op mè zachies regene, mor daervoor in de plek kregge me pijpestele. Toe me de tocht bij mooi weer hadde uitgezet, hadde me mè zuk hondweer gêên rekening gehouwe. Nae verlôop van tijd kwam groep nae groep, êên voor êên, weer as verzope katjies binnedruppele. Drijfnat wazze ze. En groen, deur de takke waer ze onderdeur gekropen wazze. Mor vol goeie moed. Allêên dat bewuste eerste groepie was t'r nò nie . . . Toe me aamel al weer 'n bietjie gefasoeneerd wazze, kwamme ze aaindelijk aanzakke. Hêêmel verdwaold en verkeerd gelôope. Nou ja, ze wazze d'r weer. Nae 'n paor minute wier d'r gelukkig deur iederêên allêên nog mor over de leuke dinge van de speurtocht gepraot.

Dan inêên begint 't ok nou te regene tijdes onze aaige fietstocht. Effe laeter omweert 't nog hard ok. Flink deurtrappe en gaauw naer de camping, zô rap as 't mor kan! Tò nog 'n hêêl endjie karre. Staaildeurwaoternat worde we aallebaai. Korsjon en ik kijke mekaor mor is aan azze me van de fiets stappe. "Net twêê verzope katjies, hee", zeg ze. 'k Vertel ze mor nie waer 'k net aan hà zitte denke, voordat 't nôôdweer begon . . .

Besjaon

P.S. Op onze website [www.historie-sliedrecht.nl](http://www.historie-sliedrecht.nl) is ok aander verêênigingsnieuws te vinge, familiestambôome zôas De Grôôt, Aoldijk en Elsenae in de "Genealogische Grabbelton" en ok veul fotochies gemaakt te Slierecht...